## Signature and Name of Invigilator Roll No. (In figures as per admission card) 1. (Signature) \_\_\_\_\_ (Name) \_\_\_\_ Roll No. \_ 2. (Signature) \_\_\_\_\_ (In words) $(Name)_{-}$ Test Booklet No. -4407 PAPER-III

**GERMAN** Number of Pages in this Booklet: 32

Time :  $2\frac{1}{2}$  hours

#### Number of Questions in this Booklet: 26 परीक्षार्थियों के लिए निर्देश Instructions for the Candidates

- 1. Write your roll number in the space provided on the top of this page.
- 2. Answers to short answer/essay type questions are to be given in the space provided below each question or after the questions in the Test Booklet itself.

#### No Additional Sheets are to be used.

- 3. At the commencement of examination, the question booklet will be given to you. In the first 5 minutes, you are requested to open the booklet and compulsorily examine it as below:
  - (i) To have access to the Test Booklet, tear off the paper seal on the edge of this cover page. Do not accept a booklet without sticker-seal and do not accept an open booklet.
  - (ii) Tally the number of pages and number of questions in the booklet with the information printed on the cover page. Faulty booklets due to pages/questions missing or duplicate or not in serial order or any other discrepancy should be got replaced immediately by a correct booklet from the invigilator within the period of 5 minutes. Afterwards, neither the question booklet will be replaced nor any extra time will be given.
- 4. Read instructions given inside carefully.
- 5. One page is attached for Rough Work at the end of the booklet before the Evaluation Sheet.
- 6. If you write your name or put any mark on any part of the Answer Sheet, except for the space allotted for the relevant entries, which may disclose your identity, you will render yourself liable to disqualification.
- 7. You have to return the Test booklet to the invigilators at the end of the examination compulsorily and must not carry it with you outside the Examination Hall.
- 8. Use only Blue/Black Ball point pen.
- 9. Use of any calculator or log table etc. is prohibited.
- 10. There is NO negative marking.

1. पहले पृष्ठ के ऊपर नियत स्थान पर अपना रोल नम्बर लिखिए।

[Maximum Marks : 200

- 2. लघ प्रश्न तथा निबंध प्रकार के प्रश्नों के उत्तर, प्रत्येक प्रश्न के नीचे या प्रश्नों के बाद में दिये हुये रिक्त स्थान पर ही लिखिये।

## इसके लिए कोई अतिरिक्त कागज का उपयोग नहीं करना है।

- 3. परीक्षा प्रारम्भ होने पर, प्रश्न-पुस्तिका आपको दे दी जायेगी। पहले पाँच मिनट आपको प्रश्न-पुस्तिका खोलने तथा उसकी निम्नलिखित जाँच के लिए दिये जायेंगे जिसकी जाँच आपको अवश्य करनी है :
  - (i) प्रश्न-पुस्तिका खोलने के लिए उसके कवर पेज पर लगी सील को फाड़ लें। खुली हुई या बिना स्टीकर-सील की पुस्तिका स्वीकार न करें।
  - (ii) कवर पृष्ठ पर छपे निर्देशानुसार प्रश्न-पुस्तिका के पृष्ठ तथा प्रश्नों की संख्या को अच्छी तरह चैक कर लें कि ये परे हैं। दोषपूर्ण पुस्तिका जिनमें पृष्ठ / प्रश्न कम हों या दुबारा आ गये हों या सीरियल में न हों अर्थात किसी भी प्रकार की त्रृटिपूर्ण पुस्तिका स्वीकार न करें तथा उसी समय उसे लौटाकर उसके स्थान पर दसरी सही प्रश्न-पस्तिका ले ले। इसके लिए आपको पाँच मिनट दिये जायेंगे। उसके बाद न तो आपकी प्रश्न-पुस्तिका वापस ली जायेगी और न ही आपको अतिरिक्त समय दिया जायेगा।
- 4. अन्दर दिये गये निर्देशों को ध्यानपूर्वक पहें।
- 5. उत्तर-पुस्तिका के अन्त में कच्चा काम (Rough Work) करने के लिए मुल्यांकन शीट से पहले एक पृष्ठ दिया हुआ है।
- 6. यदि आप उत्तर-पुस्तिका पर अपना नाम या ऐसा कोई भी निशान जिससे आपकी पहचान हो सके. किसी भी भाग पर दर्शाते या अंकित करते हैं तो परीक्षा के लिये अयोग्य घोषित कर दिये जायेंगे।
- 7. आपको परीक्षा समाप्त होने पर उत्तर-पुस्तिका निरीक्षक महोदय को लौटाना आवश्यक है और इसे परीक्षा समाप्ति के बाद अपने साथ परीक्षा भवन से बाहर न लेकर जायें।
- 8. केवल नीले / काले बाल प्वाईंट पैन का ही इस्तेमाल करें।
- 9. किसी भी प्रकार का संगणक (कैलकुलेटर) या लाग टेबल आदि का प्रयोग वर्जित है।
- 10. गलत उत्तर के लिए अंक नहीं काटे जायेंगे।

# **GERMAN**

## PAPER-III

NOTE: This paper is of two hundred (200) marks containing four (4) sections. Candidates are required to attempt the questions contained in these sections according to the detailed instructions given therein.

**BEACHTEN SIE!** Dieses Paper hat zweihundert (200) Punkte in vier (4) Sektionen. Bitte beachten Sie die Anweisungen bei jeder Frage!

# SECTION - I

### **SEKTION - I**

Note: This section contains five (5) questions based on the following paragraph. Each question should be answered in about thirty (30) words and each carries five (5) marks. (5x5=25 marks)

Dieser Teil besteht aus fünf (5) Fragen, die sich auf dem folgenden Text basieren. Jede Frage trägt fünf (5) Punkte und muß in etwa 30 Wörtern beantwortet werden.

# Lesen Sie den folgenden Text und beantworten Sie die Fragen!

Die Werbefernshefrau liest nie. Sie wäscht und pflegt die Wäsche, das Eigenheim und sich. Offensichtlich ist die Hausarbeit figurfreundlich und macht strahlende Laune. Die Werbefernsehfrau ist hübsch, schlank und jung. Maximal 29. Das bleibt sie auch ein Leben lang. Überall in der eleganten Wohnung sieht sie zum Anbeißen aus, insbesondere aber in der Küche. Dort findet auch die Modeschau statt: Vom Abwaschtuch bis zur Küchenschürze.

Die Werbefernsehfrau ist so gut wie nie berufstätig und so gut wie immer verheiratet, und zwar mit einem finanzkräftigen Mann, der - selten im Bild - irgendwo im Hintergrund arbeitet. Dieser zum Haushalt gehörige Finanzier muß ganz schön reich sein, wenn man die Kosten für die Raumgestalter, den Friseur und den Modeberater der Gattin zusammenrechnet. Es wäre interessant, einmal zu erfahren, in welcher Branche er tätig ist. Jedenfalls darf er sich keine Pleite leisten.

1.	Welchen Einfluß üben Werbungen auf das Schönheitskonzept einer jungen Frau aus ? Wie wirken sie auf den Mann-Frau-Verhältnis ?

2.	Welcher Zusammenhang besteht zwischen wachsendem Interesse am Fernsehen und mangelnder Lesegewohnheit ?
3.	Wie stark wird das tradionelle Bild von Frau durch Werbungen manipuliert? Welche Maßnahmen würden Sie gegen solche Manipulation vorschlagen?

4.	Was, nach Ihrer Meinung, ist die ideale Rollenverteilung zwischen Frau und Mann im tagtäglichen Leben ?
5.	Schreiben Sie kurz über die Wirkung des Werbefernsehens auf das Familienleben!
5.	Schreiben Sie kurz über die Wirkung des Werbefernsehens auf das Familienleben!
5.	Schreiben Sie kurz über die Wirkung des Werbefernsehens auf das Familienleben!
5.	Schreiben Sie kurz über die Wirkung des Werbefernsehens auf das Familienleben!
5.	Schreiben Sie kurz über die Wirkung des Werbefernsehens auf das Familienleben!
5.	Schreiben Sie kurz über die Wirkung des Werbefernsehens auf das Familienleben!
5.	Schreiben Sie kurz über die Wirkung des Werbefernsehens auf das Familienleben!
5.	Schreiben Sie kurz über die Wirkung des Werbefernsehens auf das Familienleben!
5.	Schreiben Sie kurz über die Wirkung des Werbefernsehens auf das Familienleben!
5.	Schreiben Sie kurz über die Wirkung des Werbefernsehens auf das Familienleben!
5.	Schreiben Sie kurz über die Wirkung des Werbefernsehens auf das Familienleben!
5.	Schreiben Sie kurz über die Wirkung des Werbefernsehens auf das Familienleben!

# SECTION - II SEKTION - II

**Note:** This section contains fifteen (15) questions, each to be answered in about thirty (30) words. Each question carries five (5) marks. (5x15=75 marks)

Dieser Teil besteht aus 15 Fragen. Jede Frage muß in etwa 30 Wörtern beantwortet werden. Jede Frage trägt 5 Punkte.

6.	Erläutern Sie das Begriffspaar "Kompetenz und Performanz"! Wie kann man durch diese Begriffe einen Kommunikationsvorgang erklären?
7.	Wie ist die Gattung "Novelle" als eine Form der Erzählliteratur abgegrenzt ?
7.	Wie ist die Gattung "Novelle" als eine Form der Erzählliteratur abgegrenzt ?
7.	Wie ist die Gattung "Novelle" als eine Form der Erzählliteratur abgegrenzt ?
7.	Wie ist die Gattung "Novelle" als eine Form der Erzählliteratur abgegrenzt ?
7.	Wie ist die Gattung "Novelle" als eine Form der Erzählliteratur abgegrenzt ?
7.	Wie ist die Gattung "Novelle" als eine Form der Erzählliteratur abgegrenzt ?
7.	Wie ist die Gattung "Novelle" als eine Form der Erzählliteratur abgegrenzt ?
7.	Wie ist die Gattung "Novelle" als eine Form der Erzählliteratur abgegrenzt ?
7.	Wie ist die Gattung "Novelle" als eine Form der Erzählliteratur abgegrenzt?

		zugrundeliegen! Geben Sie die Grundgedanken von einem dieser Werke!
•	9.	Erläutern Sie den Begriff "romantische Ironie" ? Geben Sie ein treffendes Beispiel!
	9.	Erläutern Sie den Begriff "romantische Ironie" ? Geben Sie ein treffendes Beispiel!
	9.	Erläutern Sie den Begriff "romantische Ironie" ? Geben Sie ein treffendes Beispiel!
•	9.	Erläutern Sie den Begriff "romantische Ironie" ? Geben Sie ein treffendes Beispiel!
•	9.	Erläutern Sie den Begriff "romantische Ironie" ? Geben Sie ein treffendes Beispiel!
	9.	Erläutern Sie den Begriff "romantische Ironie"? Geben Sie ein treffendes Beispiel!
	9.	Erläutern Sie den Begriff "romantische Ironie" ? Geben Sie ein treffendes Beispiel!
•	9.	Erläutern Sie den Begriff "romantische Ironie"? Geben Sie ein treffendes Beispiel!
•	9.	Erläutern Sie den Begriff "romantische Ironie"? Geben Sie ein treffendes Beispiel!
	9.	Erläutern Sie den Begriff "romantische Ironie" ? Geben Sie ein treffendes Beispiel!
	9.	Erläutern Sie den Begriff "romantische Ironie" ? Geben Sie ein treffendes Beispiel!

Nennen Sie die Dramen von Schiller, denen bekannte geschichtliche Stoffe

8.

11. Worin liegt die Bedeutung Robert Musils?	

12.	Was verstehen Sie unter soziologischer Methode der Literaturanalyse?
13.	Erläutern Sie den Begriff "Entwicklungsroman"!

14.	Was verstehen Sie unter "sozialistischer Realismus" ?
15.	Welche didaktische Rolle spielen die Texte über Baron v. Münchhausen beim Deutschunterricht ?

16.	Was ist unter "progressive Universalpoesie" zu verstehen?
17.	Welche Tendenzen erkennt man bei Siegfried Lenz ?

18.	Schreiben Sie kurz über "Lehnwörter im heutigen Deutsch"!
19.	Welche Eigenschaften schreiben Sie einem guten Übersetzer zu ?
19.	Welche Eigenschaften schreiben Sie einem guten Übersetzer zu ?
19.	Welche Eigenschaften schreiben Sie einem guten Übersetzer zu ?
19.	Welche Eigenschaften schreiben Sie einem guten Übersetzer zu ?
19.	Welche Eigenschaften schreiben Sie einem guten Übersetzer zu ?
19.	Welche Eigenschaften schreiben Sie einem guten Übersetzer zu ?
19.	Welche Eigenschaften schreiben Sie einem guten Übersetzer zu ?
19.	Welche Eigenschaften schreiben Sie einem guten Übersetzer zu ?
19.	Welche Eigenschaften schreiben Sie einem guten Übersetzer zu ?
19.	Welche Eigenschaften schreiben Sie einem guten Übersetzer zu ?
19.	Welche Eigenschaften schreiben Sie einem guten Übersetzer zu ?
19.	Welche Eigenschaften schreiben Sie einem guten Übersetzer zu ?
19.	Welche Eigenschaften schreiben Sie einem guten Übersetzer zu ?

20.	Wodurch ist die Lyrik Hölderlins vor allem gekennzeichnet?
	SECTION - III
	SEKTION - III
Note	This section contains five (5) questions of twelve (12) marks each. Each question is to be answered in about two hundred (200) words. (12x5=60 marks)
	Dieser Teil besteht aus 5 Fragen. Jede Frage trägt 12 Punkte. Jede Frage muß in etwa 200 Wörtern beantwortet werden.
21.	Welche Rolle spielt Landeskunde beim Erlernen einer Fremdsprache?
22.	Würdigen Sie den Beitrag einer österreichischen Schriftstellerin zur deutschen Literatur!
23.	Erläutern Sie!
	"Thomas Mann verschaffte dem deutschen Roman Anschluß an die Weltliteratur."
24.	Wie soll ein Lehrer die Interferenzfehler vom multilingualen Lernen in Indien behandeln ?
25.	Welche Arbeitsschritte und Methoden sind wichtig für eine wissenschaftliche Arbeit?

13

P.T.O.

D - 4407

_

_
_
_
_
_
_
_
_
_
_
—
_
—
_
_
—
_

_
_
_
_
_
_
_
_
_
_
—
_
—
_
_
—
_

### **SECTION - IV**

### **SEKTION - IV**

Note: This section contains one essay - type question of forty (40) marks to be answered in about one thousand (1000) words on any of the following topics. This question carries 40 marks. (40x1=40 marks)

Dieser Teil verlangt einen Aufsatz, und trägt 40 Punkte. Die Frage über eines der Themen muß in etwa 1000 Wörtern beantwortet werden.

**26.** Analysieren Sie kritisch den literarischen Beitrag eines Autors oder einer Autorin der Romantik anhand von zwei repräsentativen Werken!

#### Oder

Setzen Sie die Auffassung der Sprache als ein Zeichensystem von der strukturellen Linguistik auseinander und zeigen Sie, wie man einen Kommunikationsvorgang durch verschiedene Funktionen von Zeichen und Dömanen der Sprache erklärt!

## Oder

Welche Rolle spielt Literatur beim Erlernen einer Fremdsprache?

#### Oder

Was versteht man unter interkultureller Kommunikation? Erläutern Sie den Ansatz der interkulturellen Fremdsprachendidaktik und zeigen Sie die Relevanz dieses Ansatzes für den Unterricht - DaF in Indien!

	—
	—

	—
	—


_
_
_
_
—
_
_
_
_
_
—
_
—
_
_
—
_

	FOR OFFICE USE ONLY						
			Marks	Obtain	ed		
Question Number	Marks Obtained	Question Number	Marks Obtained	Question Number	Marks Obtained	Question Number	Marks Obtained
1		26		51		76	
2		27		52		77	
3		28		53		78	
4		29		54		79	
5		30		55		80	
6		31		56		81	
7		32		57		82	
8		33		58		83	
9		34		59		84	
10		35		60		85	
11		36		61		86	
12		37		62		87	
13		38		63		88	
14		39		64		89	
15		40		65		90	
16		41		66		91	
17		42		67		92	
18		43		68		93	
19		44		69		94	
20		45		70		95	
21		46		71		96	
22		47		72		97	
23		48		73		98	
24		49		74		99	
25		50		75		100	

Total Marks Obtained	(in words)			
	(in figures)			
Signature & Name of the Coordinator				
(Evaluation)	Date			